

## ОТЗЫВ

официального оппонента Шацкой Марины Федоровны о диссертационном исследовании Линьковой Юлии Игоревны «Посессивные конверсивы в русском и английском языках» (Волгоград, 2014), представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 — сравнительно–историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Диссертационное исследование Линьковой Юлии Игоревны посвящено сравнительному изучению семантике и функционалу посессивных конверсивов. *Целью* работы стало представление полной картины лингвокультурологической и семантической специфики посессивных антиномий русского и английского языков.

Универсальная категория посессивности, дающая представление об одной из составляющих языковой картины мира каждого этноса, в плане антиномичности (включая особенности лингвальной репрезентации) и внутренней типологии представляет перспективность для лингвистического и лингвокультурологического исследований, что, несомненно, определяет *актуальность* избранной темы.

Проведенное комплексное исследование обладает несомненной *научной новизной*: 1) освещение посессивных отношений с точки зрения структуры и семантики в контексте антиномичных моделей, включающих такие компоненты, как интравектор и экстравектор; 2) дана непротиворечивая картина посессивных антиномий, заключенных в предикатах и фразеологизмах с ядерным глагольным компонентом; 3) определены особенности посессивных антиномий русского и английского языков.

*Теоретическая ценность* исследования заключается в том, что она развивает базовые тезисы лингвокультурологии и лексической семантики; заполняет одну из лакун в описании русской и английской языковых картин мира (категории посессивности в антиномичном ключе), тем самым решая некоторые вопросы компаративной лингвистики; касаясь исследования универсальных языковых категорий, соискатель вносит вклад в разработку проблем, связанных с описанием взаимодействия языка, сознания, мышления и культуры.

*Практическая значимость* работы состоит в том, что материалы исследования можно использовать в ходе чтения вузовских курсов для филологов по лексикологии, общему языкознанию, теории межкультурной коммуникации, лингвострановедению, в спецкурсах по лингвокультурологии, в лексикографической практике, в практике преподавания языков как иностранных, а также при подготовке журналистов и юристов-международников.

Заслуживает высокой оценки *теоретическая и эмпирическая базы* диссертации, а также осведомленность автора в *степени разработанности темы*.

Рассматриваемое исследование по своей структуре соответствует общему замыслу и состоит из введения, трех глав, заключения, списка литературы и приложения.

Теоретическая база диссертационного исследования представлена в первой главе «Антиномичность как способ восприятия окружающего мира и проблема его отражения в языке». В ней рассматривается понятие антиномии, обосновывается ее парадоксальность в связи с заложенной в ней нетривиальностью восприятия окружающего мира, и прежде всего – художественного осмысления мира, воплощенного в литературном творчестве.

Языковые антиномии, которые являются важнейшим условием развития языка, находят свое воплощение в различных внелингвальных и лингвальных явлениях, в частности конверсивы стали таким средством репрезентации коррелятивных характеристик. Соискатель рассматривает конверсивность как на уровне лексики, так и на уровне грамматики (семантика, синтагматика), определяет прагматическую природу данных отношений, обращая внимание на спорные вопросы изучения указанных выше антиномий.

Важным является и определение системности в анализе конверсивов: автор руководствуется понятием «модель», представляет цепочку ее создания («представления – модель (моделирование) – модельные знания – знания об исследуемом явлении») и использования, подчеркивает необходимость конструирования моделей в рамках категории посессивности для решения задач, связанных с представлением субъектно-объектных отношений.

Ю.И. Линькова в одном из параграфов касается проблем исследования универсальной понятийной категории посессивности, являющейся вместилищем конверсивов. Приводит узкое и широкое понимание данной категории, а также приводит рабочее определение посессивности, основываясь на дефиниции М.В. Миловановой. Кроме того, соискатель акцентирует внимание на том, что «посессивность, разворачиваясь в определенном пространстве и времени, может иметь разнонаправленный характер, что обусловлено сложными и разнообразными отношениями между субъектом и объектом как главными участниками посессии. Данная разнонаправленность посессивных отношений лежит в основе выделения посессивных антиномий...» (с. 27). Бинарность таких отношений, их разновекторный характер позволяют Ю.И. Линьковой изучать посессивные антиномии в рамках системы моделей, включающих стабильные конститuenty (интравектор и экстравектор) и дифференцирующихся по семантическим, функциональным и лингвокультурологическим параметрам.

Во второй главе «Глаголы-конверсивы как средства выражения посессивных антиномий в русском и английском языках» рассмотрена

инвариантная модель «приобщение – отчуждение» (семантическая специфика интравектора и экстравектора, а также конситуации) и пять ее вариантов: *купить – продать, наследовать – завещать, выиграть – проиграть, собирать – утрачивать, взять – дать*. Для каждого коррелятивного варианта названы базовые языковые репрезентанты с учетом контекстуальной составляющей в формировании их функционала. Дана историческая перспектива, семантико-структурная и деривационная характеристика каждого конституента модели. Грамотно, разносторонне, в полной мере представлена доказательная база, включающая как теоретические доводы, так и контекстуальные (фрагменты из художественных произведений английской и русской прозы).

Отмечаются случаи несоответствия семантического потенциала английских и русских глагольных лексем (например, русскому предикату *достать* в английском языке аналогов не найдено). Глагольные лексемы поданы и в семантико-градационном аспекте с учетом словообразовательных показателей, синтагматики, семантико-синтаксической отнесенности (Субъект/Объект), парадигматических отношений, активизации тех или иных компонентов ЛСВ (интегральных или дифференциальных сем и их контекстуальных трансформаций), гендерных особенностей и лингвокультурных характеристик.

Всё, выше названное нами, составляет несомненную новизну и ценность диссертационного исследования.

В центре внимания третьей главы, именуемой «Фразеологические единицы как посессивные конверсивы», – устойчивые сочетания как носители посессивной антиномии, особенностью которых является непоследовательная бинарность.

Двуфазовость посессивной модели (начало, собственно владение, и окончание посессии) в плане этики соискатель подразделяет на две группы – фразеологизмы, характеризующие субъекта с отрицательной позиции, и фразеологизмы, характеризующие субъекта с положительной позиции, – причем отмечает, что фаза «начало посессии» является релевантной для представителей обеих исследуемых лингвокультур.

Последовательно, аргументированно представлен лингвокультурологический сопоставительных анализ различных параметрических данных и характеристик, например:

- в ходе использования соматизмов в русском и английском языках формируется различный характер субъектно-объектных отношений, для которых в русской лингвокультуре важен сам процесс хранения, а в английской – умеренное, рациональное использование денежных средств;

- при анализе семантической структуры русских фразеологизмов было доказано, что лишение чего-либо является часто процессом, не контролируемым с позиции агенса, а для англичан названный выше процесс характеризуется стремлением к контролю.

В целом отметим высокую степень системности и логичности проведенного соискателем исследования, большой объем теоретического и

практического представления диссертационной работы. Однако считаем сделать следующие замечания и задать некоторые вопросы.

1. На с. 16–18 соискатель характеризует теоретические положения относительно антонимии и конверсивности, утверждая, что «В отличие от синонимов и антонимов, один из конверсивов употребляется в тексте, другой остаётся за его пределами, но всегда подразумевается» (с. 18). В связи с этим возникает вопрос: как соотносятся понятия «конверсия» и «векторная антонимия»?
2. На с. 22–23 дается классификация моделей (по Ю.Д. Апресяну). Какой тип моделей представлен в Вашем исследовании?
3. Приведем и ряд замечаний, не затрагивающих ведущей концепции диссертационного исследования, но способствующих совершенствованию авторского стиля научного изложения: не всегда подается перевод английских контекстов на русский язык; желательно по отношению к демонстрации целого ряда семантических признаков (например, ‘с целью получения власти над объектом’) употреблять вместо термина *сема* составной термин *семный комплекс*; не всегда четко формулируется авторская позиция в отношении некоторых лингвистических понятий (например, широкое или узкое понимание фразеологизма рассматривается соискателем?); главы диссертации в количественном отношении непропорциональны (первая глава – 44 стр., вторая – 108 стр., третья – 25 стр.).

Высказанные вопросы и замечания, на наш взгляд, – это своего рода приглашение к дискуссии, в которой, мы уверены, диссертант продемонстрирует свою эрудицию, касающуюся темы научных изысканий.

Осуществленное с позиций семантики и лингвокультурологии оппонируемое научное сочинение восполняет имеющий место пробел в русистике: соискатель строго следует избранной системе координат в подходе к анализируемому материалу, утверждая сложность организации посессивной антинимии как русского, так и английского языков, при этом очень четко, грамотно, логично показывая в сопоставительном плане механизмы формирования названной выше универсальной категории, алгоритмизируя путь ее анализа через моделирование и описание каждого ее конституента с помощью контекстуального и компонентного анализов, доказывая богатым эмпирическим материалом верность избранного научного подхода к решению поставленных задач.

Результаты научной работы представлены на международных и всероссийских конференциях в Волгограде, имеются публикации в научных изданиях Москвы, Санкт-Петербурга, Екатеринбурга, Самары, Челябинска, из которых три статьи опубликованы в рецензируемых журналах (списка ВАК).

Диссертационное исследование выполнено на высоком научном уровне, хорошо структурировано, отличается хорошим литературным языком. Автор очень подробно сформулировал основные положения,

которые вынесены на защиту, четко определил цель работы и ряд конкретных задач, обусловленных данной целью, успешно их решил и сделал обобщающие, непротиворечивые выводы, положения, выносимые на защиту, доказал и наметил дальнейшие перспективы исследований. Работа Линьковой Юлии Игоревны актуальна, своевременна, она самостоятельна и обстоятельна в любой детали анализа; степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации, подтверждается большим объемом освоенного научного и эмпирического материала. Автореферат и публикации соответствуют основному содержанию диссертационной работы.

Диссертация Линьковой Юлии Игоревны «Посессивные конверсивы в русском и английском языках» представляет собой научно-квалификационную работу, которая соответствует критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а её автор, Линькова Юлия Игоревна, достоин присуждения ему степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Официальный оппонент –  
доктор филологических наук, доцент,  
профессор кафедры русского языка  
Волгоградского государственного  
социально-педагогического университета  
400066. Волгоград, пр. им. В.И. Ленина, 27.  
8 (8442) 60-28-25  
marina.schatzckaya@yandex.ru

*Шацкая*

Шацкая Марина Федоровна

30.10.2014 г.



**СПИСОК**  
**научных и учебно-методических работ**  
**профессора кафедры русского языка Волгоградского государственного**  
**социально-педагогического университета**  
**Шацкой Марины Федоровны**

№ п/п	Название	Выходные данные	Объем в стр. / п.л.
монографии:			
1.	Взаимодействие лексической и синтаксической семантики в русском художественном тексте: межуровневые контакты и механизмы аномальных трансформаций при порождении языковой игры.	Волгоград: Изд-во ВГПУ «Перемена», 2010.	200 с. / 12,5 п. л.
2.	Механизмы аномальной синтагматики в условиях языковой игры	Игра как прием текстопорождения: коллективная монография / под ред. А.П. Сквородникова. – Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2010.	С. 271–282.
3.	Языковая игра. Аномалии и парадоксы эксплицитных и имплицитных смыслов	Germany, Saarbrücken: LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co. KG, 2012. ISBN: 978-38473-1401-1	485 с./30,3 п.л.
учебно-методические пособия:			
4.	Современные проблемы русского языка. Словообразование и морфология: учебное пособие	М.: Изд-во «Флинта»; Изд-во «Наука», 2013. ISBN 978-5-9765-1587.	152 с./6,5 а.л.
статьи, изданные в журналах из списка ВАК, зарубежных и отечественных реферируемых изданиях:			
5.	Многозначность единиц лексического и	Русский язык и	С. 623–

	синтаксического уровней и проблема перевода	культура в зеркале перевода. Материалы международной научно-практической конференции. – М.: МГУ им. М.В. Ломоносова; Фракийский ун-т им. Демокрита; Ун-т Македония, 2008.	631
6.	Учебник с «ловушками»	Русский язык в школе. 2014. № 3.	С. 23–29/ 0,7 п.л.
статьи:			
7.	Скрытая категория <i>контролируемость/неконтролируемость</i> в условиях языковой игры	Русский язык в современном мире: константы и динамика: материалы Междунар. научн. конф. Волгоград, 7–9 дек. 2009 г. / науч. ред. Е.В. Брысина. – Волгоград: Изд-во ВГПУ «Перемена», 2009. – 350 с.	С. 338–343 / 0,5 п. л.
8.	Агенс в условиях языковой игры	Актуальные проблемы лингвистики XXI века: материалы международной научной конференции, г. Киров 8–9 апреля 2010 г. / отв. ред. В. Н. Оношко. – Киров: Изд-во ВятГГУ, 2010. – 400 с. – ISBN 978-5-93825-753-5.	С. 245–248.
9.	<i>Конкретная/неконкретная</i> референция имени существительного в условиях	Взаимодействие лексики и	С. 144–151 /

	языковой игры	грамматики в русском языке: проблемы, итоги и перспективы: сб. мат-лов Всерос. науч. конф. (21 октября – 4 ноября 2009 года) / отв. ред. А.Л. Шарандин; Федеральное агентство по образованию и др. – Тамбов: Издательский дом ТГУ им. Г.Р. Державина, 2009. – 285 с.	0,5 п.л.
10.	Семантические трансформации каузальных пропозиций в условиях языковой игры	Язык и межкультурная коммуникация: материалы Второй Международной науч.-практ. конф. Великий Новгород, 19–20 мая 2011 г.: в 2 т. Т. 2 / отв. ред. О.А. Александрова, Е.Ф. Жукова; НовГУ им. Ярослава Мудрого. – Великий Новгород, 2011. – 407 с.	С. 190–195/0,5 п.л.
11.	Противительные пропозиции в условиях языковой игры	Языковые категории и единицы: синтагматический аспект. Материалы десятой международной конференции (Владимир, 24–26 сентября 2013 г.), посвященной 60-	С. 658–661 / 0,5 п.л.



		летию кафедры русского языка. – Владимир: Транзит-ИКС, 2013. – 694 с.	
12.	Предикатный криптотип 'контролируемость/неконтролируемость' в русском и украинском языках	Русский язык на евразийском пространстве: совместное достояние и новые вызовы: Сб. материалов международной конференции / Под ред. И.А. Прихожан и В.И. Супруна. Волгоград: Изд-во ИП Поликарпов И.Л., 2013. 308 с.	С. 244-254 (0,5 п.л.)
рецензии:			
13.	Рецензия на монографию Марьянчик В.А. «Аксиологичность и оценочность медиа-политического текста» (М., 2013)	Жанры и типы текста в научном и медийном дискурсе. Межвузовский сборник научных трудов. Вып. 11 / Отв. Ред. А.Г. Пастухов. Орел: ФГБОУ ВПО «ОГИИК», ООО «Горизонт», 2013. 310 с. ISBN 978-5-904977-46-7 РИНЦ	С. 280-283.

Профессор кафедры русского языка  
Волгоградского государственного  
социально-педагогического университета



Шацкая М.Ф.